

**Политика обработки
персональных данных**

1. Общие положения

1.1. Настоящая политика обработки персональных данных (далее - Политика) определяет деятельность Общества с ограниченной ответственностью «Летяга», зарегистрированного по адресу: 246017, г. Гомель, ул. Красноармейская, 6, к. 3, почтовый адрес: тот же, тел. +375 (44) 555-80-88, e-mail: office@pereletnaya.by (далее – Общество, Компания или Оператор) в отношении обработки персональных данных и составлена в соответствии с требованиями Закона Республики Беларусь от 07.05.2021г. № 99-3 «О защите персональных данных» (далее - Закон). Понятия, содержащиеся в статье 1 Закона относительно обработки персональных данных, используются в настоящей Политике с аналогичным значением и определяют порядок обработки персональных данных и меры по обеспечению безопасности персональных данных пользователей сайта (ов) и(или) приложения(й) (далее по тексту - Сервис) Общества. Понятие «Сервис» используется в значении - любые сервисы, продукты, программы, услуги Компании, в т.ч. сайты pereletnaya.by, и иные другие принадлежащие Компании сайты, а также поддомены этих сайтов и/или программное обеспечение, например, в виде приложения для мобильных устройств. Пользователь Сервиса самостоятельно выбирает средство коммуникации, по которому предоставляет Обществу персональные данные.

1.2. Общество уделяет особое внимание защите персональных данных при их обработке и с уважением относится к соблюдению прав субъектов персональных данных.

1.3. Утверждение Политики обработки персональных данных является одной из принимаемых Обществом мер по защите персональных данных, предусмотренных абзацем 3 пункта 3 статьи 17 Закона.

1.4. Политика разъясняет субъектам персональных данных, как и для каких целей их персональные данные собираются, используются или иным образом обрабатываются, а также отражает имеющиеся в связи с этим у субъектов персональных данных права и механизм их реализации.

1.5. Политика применяется к отношениям, связанным с обработкой Обществом персональных данных следующих субъектов:

лиц, заключивших с Обществом гражданско-правовые договоры;

граждан, индивидуальных предпринимателей, юридических лиц, направивших в адрес Общества обращения либо граждан, индивидуальных предпринимателей, оставивших записи в книге замечаний и предложений;

кандидатов на вакантные должности с целью трудоустройства;

лиц, обратившихся в Общество за предоставлением информации, рекламной рассылки;

лиц, участвующих в акциях Общества, бонусных программах;

лиц, которые пока не желают заключить договор, но которым необходима консультация по поводу условий/цен/сроков/результата оказания услуг/выполнения работ.

1.6. Политика не применяется к обработке персональных данных в процессе трудовой деятельности, а также при обработке cookie-файлов на интернет-сайте Компании.

1.7. Безопасность персональных данных, обрабатываемых Обществом, обеспечивается посредством реализации правовых, организационных и технических мер, необходимых для исполнения в полном объеме требований законодательства о персональных данных.

1.8. Оператор не проверяет достоверность персональных данных, предоставляемых пользователем при использовании сервиса.

1.9. Действие настоящей Политики распространяется на все операции, совершаемые Оператором с персональными данными с использованием средств автоматизации или без их использования, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление доступа), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных, предоставленных субъектом персональных данных.

2. ПРИНЦИПЫ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

2.1. Общество обрабатывает персональные данные в соответствии с применимым законодательством и договорными отношениями придерживаясь следующих принципов:

2.1.1. **Законность обработки персональных данных.** Общество обрабатывает персональные данные на основаниях, предусмотренных законодательством Республики Беларусь в сфере обработки персональных данных.

2.1.2. **Ограничение по цели обработки персональных данных.** Общество обрабатывает персональные данные для конкретных и законных целей и не обрабатывает в последующем несовместимым с этими целями образом.

2.1.3. **Минимизация собираемых персональных данных.** Общество обрабатывает персональные данные в объеме, достаточном для достижения цели обработки, избегая их избыточности.

2.1.4. Точность собираемых персональных данных. Обработываемые персональные данные должны быть точными и при необходимости, обусловленной требованиями законодательства или требованием субъекта персональных данных, обновляться.

2.1.5. Ограничение срока хранения персональных данных. Общество хранит персональные данные в форме, которая позволяет идентифицировать субъекта персональных данных, в течение всего срока деловых (клиентских) отношений, а также после прекращения деловых (клиентских) отношений, исходя из срока хранения, установленного законодательством Республики Беларусь, включая законодательство в области архивного делопроизводства. В случаях, когда срок хранения в законодательстве прямо не определён - в течение срока, необходимого и достаточного для исполнения требований законодательства и/или прекращения основания для хранения персональных данных с целью исполнения Обществом законодательства, включая предоставление Обществом подтверждающей информации для разрешения споров, исполнения запросов государственных органов и иных уполномоченных лиц.

2.1.6. Целостность и конфиденциальность. Общество обрабатывает персональные данные способом, обеспечивающим надлежащую безопасность персональных данных с помощью технических и организационных мер, включая защиту от несанкционированной или незаконной обработки, а также от случайной потери, уничтожения или повреждения.

3. ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

3.1. Общество осуществляет обработку персональных данных в соответствии с требованиями законодательства Республики Беларусь.

3.2. Обработка персональных данных осуществляется с согласия субъектов персональных данных, а также на иных правовых основаниях, предусмотренных Законом, а именно: на основании договора, заключенного (заключаемого) с субъектом персональных данных; выполнение обязанностей (полномочий), предусмотренных законодательными актами; обработка в процессе трудовой деятельности; обработка распространенных ранее персональных данных.

3.3. Общество осуществляет обработку персональных данных субъектов персональных данных как с использованием средств автоматизации, так и без их использования.

3.4. Обработка может включать следующие действия с персональными данными: сбор, систематизацию, хранение, изменение, использование, обезличивание, блокирование, предоставление (в том числе трансграничную передачу), удаление.

3.5. Общество ограничивает обработку персональных данных достижением конкретных, заранее заявленных целей обработки, а хранение персональных данных осуществляется в форме, позволяющей

идентифицировать субъекта персональных данных не дольше, чем этого требуют заявленные цели обработки.

3.6. При определении сроков хранения персональных данных Общество руководствуется сроками, определенными Перечнем типовых документов, образующихся в процессе деятельности государственных органов, иных организаций и индивидуальных предпринимателей, с указанием сроков хранения, утвержденным постановлением Министерства юстиции Республики Беларусь от 24 мая 2012 г. № 140 «О перечне типовых документов» (далее - Перечень). Если срок хранения персональных данных не определен Перечнем, то Компания самостоятельно определяет такой срок, исходя из целей обработки персональных данных и специфики деятельности Компании, при этом исключается избыточная обработка персональных данных. По истечении установленных сроков хранения документы, содержащие персональные данные, уничтожаются в порядке, установленном законодательством об архивном деле и делопроизводстве, персональные данные, содержащиеся в информационных системах (ресурсах) Компании удаляются.

3.7. В случаях, если обработка персональных данных предполагает их распространение для целей отчётности и/или обеспечения доступа к информации о деятельности Общества путём публикации, размещения в общедоступных местах, на официальных Интернет-сайтах Общества, а также путём предоставления названной информации по запросам уполномоченных лиц, то Общество раскрывает их в объёме, порядке, установленном законодательством.

4. ЦЕЛИ, СУБЪЕКТЫ, ПРАВОВЫЕ ОСНОВАНИЯ, ОБЪЕМ, СРОК ХРАНЕНИЯ

Цель обработки	Категории субъектов персональных данных, чьи данные обрабатываются	Правовые основания обработки	Перечень обрабатываемых персональных данных	Срок хранения персональных данных
<p>Заключение гражданско-правовых договоров в электронной форме, посредством присоединения к условиям публичного договора посредством создания (оформления) заказа (билета) на сайте/ возврата билета, исполнение и прекращение таких договоров.</p>	<p>Клиенты-физические лица и индивидуальные предприниматели</p>	<p>абз. 15 ст. 6 Закона</p>	<p>фамилия, имя, отчество (при наличии); половая принадлежность; дата рождения; гражданство; паспортные данные, включая срок его действия; контактный телефон; адрес электронной почты (e-mail); история запросов, просмотров, заказов и совершенных покупок с использованием Сервиса Компании;</p>	<p>3 года после проведения проверки налоговыми органами, а если проверка не проводилась – 10 лет после прекращения договора</p>

			Банковские реквизиты (отдельным заявлением при возврате билетов)	
Заключение гражданско-правовых договоров в простой письменной форме, посредством создания (оформления) заказа (билета) на сайте, исполнение и прекращение таких договоров.	Клиенты-физические лица и индивидуальные предприниматели	абз. 15 ст. 6 Закона	<p>фамилия, имя, отчество (при наличии);</p> <p>половая принадлежность;</p> <p>дата рождения;</p> <p>гражданство;</p> <p>паспортные данные, включая срок его действия;</p> <p>контактный телефон;</p> <p>адрес электронной почты (e-mail);</p> <p>история запросов, просмотров, заказов и совершенных покупок с использованием Сервиса Компании;</p>	3 года после проведения проверки налоговыми органами, а если проверка не проводилась – 10 лет после прекращения договора

	Клиенты-представители юридических лиц	абз. 15 ст. 6 Закона	ФИО, должность, рабочий номер телефона; рабочий e-mail, банковские реквизиты компании (юр. лица)	
Создание, регистрация и использование личного кабинета на сайте и (или) в мобильном приложении. Созданные учетные записи.	Клиенты – физические лица и индивидуальные предприниматели Клиенты-уполномоченные представители юридических лиц	абз. 15 ст. 6 Закона абз. 15 ст. 6 Закона	Сведения, содержащиеся в регистрационной форме Сведения, содержащиеся в регистрационной форме	Ограничивается 3 годами с даты последней авторизации (входа) в личном профиле Информация из неактивных учетных записей удаляется 1 раз в год в конце года.

<p>Заключение, исполнение и прекращение гражданско-правовых договоров, связанных с материально-техническим обеспечением деятельности Общества (поставки, купли-продажи, подряда, возмездного оказания услуг)</p>	<p>Контрагенты – физические лица и индивидуальные предприниматели</p> <p>Уполномоченные представители контрагентов – юридических лиц</p>	<p>абз. 15 ст. 6 Закона</p> <p>абз. 8 ст. 6 Закона (законодательство о труде, гражданское законодательство)</p>	<p>ФИО, адрес регистрации, серия и номер паспорта, e-mail, номер телефона, сведения, связанные с оплатой</p> <p>ФИО, должность, рабочий e-mail, рабочий номер телефона</p>	<p>3 года после проведения проверки налоговыми органами, а если проверка не проводилась – 10 лет после прекращения договора</p>
<p>Участие в процедурах государственных закупок, закупок за счет собственных средств</p>	<p>Физические лица – руководители организаций, иные физические лица сведения о которых содержатся в конкурсных предложениях, физические лица, участвующие</p>	<p>абз. 20 ст. 6 Закона (законодательство о государственных закупках, законодательство о закупках за счет собственных средств)</p>	<p>ФИО; должность руководителя и (или) иных представителей юридических лиц; иные данные согласно условиям закупки (при необходимости)</p>	<p>5 лет со дня заключения договора, признания процедуры закупки несостоявшейся или ее отмены, а если проверка налоговыми органами не проводилась – 10 лет</p>

	<p>в процедуре закупки, работе комиссии, а также уполномоченные на подписание договора</p>			
<p>Рассмотрение обращений, в том числе внесённых в книгу замечаний и предложений</p>	<p>Лица, направившие обращение, в том числе внесшие запись в книгу замечаний и предложений и иные лица, чьи персональные данные находятся в обращении</p>	<p>абз. 20 ст. 6 Закона (законодательство об обращениях граждан и юридических лиц)</p>	<p>ФИО Клиента (его наименование), местонахождение, контактный телефон, в случае подачи электронного обращения – адрес электронной почты и иные сведения, предусмотренные законодательством об обращениях граждан и юридических лиц</p>	<p>3 года (срок подачи повторного обращения)</p>
<p>Переписка по вопросам, связанным с деятельностью Общества, посредством форм обратной связи (онлайн чатов) на сайте либо социальных сетей, посредством переписки с использованием электронных писем и писем на бумажном носителе</p>	<p>Клиенты – физические лица и индивидуальные предприниматели, уполномоченные представители юридических лиц</p>	<p>В целях исполнения договора - абз. 15 ст. 6 Закона. В случае переписки по вопросам, не связанным с заключением и исполнением договора, или при обработке специальных</p>	<p>Имя, e-mail, иные персональные данные, указанные в переписке</p>	<p>При заключении договора – 3 года после завершения переписки</p> <p>Если обработка осуществляется на основании согласия – срок действия согласия либо до отзыва согласия.</p>

		персональных данных – согласие		
Рассмотрение заявлений субъектов персональных данных в соответствии с законодательством о персональных данных	Лица, направившие обращение и иные лица, чьи персональные данные указаны в обращении	Данные, указанные в ст. 14 Закона	Абз. 20 ст. 6 Закона (законодательство о персональных данных)	1 год
Поиск и оценка соискателей на трудоустройство, осуществление коммуникации с ними	Соискатели на трудоустройство	Персональные данные в соответствии с содержанием резюме (анкет, автобиографий, листов по учету кадров, заявлений, рекомендательных писем и т.п.)	В отношении распространенных ранее персональных данных на информационном портале государственной службы занятости, профильных сервисов (пример :rabota.by и т.д.) – абз. 19 ст. 6 Закона При предоставлении резюме в письменном виде или в виде электронного документа, подписанного соискателем	В случае отказа в трудоустройстве – не более 1 года В случае принятия на работу – 1 месяц

			<p>на трудоустройство – абз. 16 ст. 6 Закона</p> <p>При направлении резюме на электронную почту – согласие</p> <p>При направлении резюме посредством интернет-сайта – согласие</p>	<p>При даче согласия – срок действия согласия либо до отзыва согласия</p>
<p>Регистрация и участие в программе лояльности</p>	<p>Участники программы лояльности</p>	<p>Имя, e-mail; номер телефона, идентификатор участника программы лояльности</p>	<p>Имя, e-mail; номер телефона, идентификатор участника программы лояльности</p>	<p>При даче согласия – срок действия согласия либо до отзыва согласия.</p> <p>Срок действия согласия ограничивается 3 годами с даты последней активности, а в случае неиспользования бонусной карты – 3 годами с даты предоставления согласия</p>

<p>Предоставление клиенту от имени Общества обновлений продукции, специальных предложений, информации о ценах, новостной рассылки и иных сведений от имени Общества /или от имени партнёров, приглашений на мероприятия компании и другой информации</p>	<p>Клиенты Общества</p>	<p>Согласие клиента</p>	<p>ФИО Клиента (его наименование), местонахождение, контактный телефон, адрес электронной почты</p>	<p>Срок действия согласия либо до отзыва согласия.</p>
<p>Предоставление лицам, которые пока не желают заключить договор, но которым необходима консультация по поводу условий/цен/сроков/результата оказания услуг/выполнения работ</p>	<p>Лица, которые пока не желают заключить договор, но которым необходима консультация</p>	<p>Согласие таких лиц</p>	<p>ФИО Клиента (его наименование), местонахождение, контактный телефон, адрес электронной почты, гражданство (для целей определения возможностей или ограничений пересечения границ)</p>	<p>До предоставления требуемой информации</p>
<p>Проведение рекламных игр и иных рекламных мероприятий, в том числе в социальных сетях, мессенджерах</p>	<p>Участники рекламной игры, рекламного мероприятия</p>	<p>Согласие таких лиц</p>	<p>Имя, номер телефона, адрес электронной почты, данные профиля в социальной сети</p>	<p>3 года с момента проведения</p>
<p>Ведение бухгалтерского и налогового учета (исполнение налоговых и иных обязательств)</p>	<p>Работники, бывшие работники клиенты, подрядчики партнеры</p>	<p>абз. 20 ст. 6 Закона (законодательство о бухгалтерском учете и отчетности)</p>	<p>ФИО, иные данные, требуемые для заполнения первичных учетных документов, необходимых для совершения хозяйственных операций</p>	<p>3 года после проведения налоговыми органами проверки соблюдения налогового законодательства. Если налоговыми органами проверка соблюдения налогового законодательства не проводилась – 10 лет после окончания срока действия договора</p>

<p>Судебное урегулирование спора, в том числе исполнительное производство:</p>	<p>Клиенты, потребители, контрагенты (представители сторон по договору, уполномоченные на подписание договора и (или) совершение действий в рамках его исполнения, физические лица, являющиеся стороной по гражданско-правовому договору)</p>	<p>ИП, ФЛ: фамилия, имя, отчество (если таковое имеется), номер телефона, адрес электронной почты (необязательно), адрес места жительства (места регистрации); ЮЛ: фамилия, имя, отчество (если таковое имеется), занимаемая должность, данные из документа, удостоверяющего полномочия</p>	<p>Обработка персональных данных является необходимой для выполнения обязанностей (полномочий), предусмотренных законодательными актами (абзац двадцатый статьи 6 Закона), абзац десятый части второй статьи 2, статья 10 Гражданского кодекса Республики Беларусь 3 года после вынесения решения</p>	<p>3 года после вынесения решения, окончания исполнительного производства</p>
<p>Ведение делопроизводства, хранение и учет документов в соответствии с законодательством в сфере архивного дела и делопроизводства</p>	<p>Лица, сведения о которых содержатся в документах, регистрируемых в системе учета документооборота</p>	<p>Персональные данные физических лиц, сведения о которых содержатся в архивных документах</p>	<p>Обработка персональных данных является необходимой для выполнения обязанностей, предусмотренных законодательными актами (абзац двадцатый статьи 6 Закона), Закон Республики Беларусь от 25 ноября 2011 г. № 323-З «Об</p>	<p>Определяется в зависимости от срока, определенного в Перечне типовых документов, утвержденным постановлением Министерства юстиции Республики Беларусь от 24.05.2012 № 140</p>

			архивном деле и делопроизводстве в Республике Беларусь»	
Осуществление консультации лиц, обратившихся в колл-центр посредством телефонного звонка, чата на Сайте, в социальных сетях и мессенджерах, в том числе с последующим созданием (оформлением) заказа, предварительного бронирования билетов	Лица, обратившиеся в колл-центр	Минимально необходимый перечень персональных данных, определяемый в зависимости от сути и содержания консультации	Обработка персональных данных осуществляется на основании заключенного (заключаемого) договора с субъектом персональных данных (абзац пятнадцатый статьи 6, абзац третий пункта 1 статьи 9 Закона	1 год – для телефонных диалогов; 4 месяца – для диалогов в чате
Предоставление информации в рамках исполнения запросов государственных органов, иных организаций	Лица, в отношении запрашивается информация	Объем передаваемых персональных данных определяется в зависимости от содержания запроса	Правовые основания обработки персональных данных определяются в зависимости от содержания запроса	Срок хранения определяется в зависимости от содержания запроса в соответствии с установленными сроками хранения соответствующего типа переписки, как правило, - 3 года
Регистрация и участие в Программе лояльности, в том числе обращение бонусов, верификация	Участники программы	Имя, пол, номер телефона, дата рождения, город проживания	Обработка персональных данных осуществляется на основании согласия субъекта персональных данных (статья 5 Закона)	Ограничивается 3 годами с даты последнего использования бонусов, в случае неиспользования бонусов – 3 годами с даты дачи согласия

5. ПРАВА СУБЪЕКТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ, МЕХАНИЗМ ИХ РЕАЛИЗАЦИИ

5.1. Субъекты персональных данных обладают следующими правами, связанные с их обработкой:

5.1.1. Право на отзыв согласия на обработку персональных данных. Право на отзыв согласия возникает тогда, когда правовым основанием обработки персональных данных выступает согласие. Субъект персональных данных вправе в любое время без объяснения причин отозвать своё согласие посредством подачи в Общество заявления либо в форме, посредством которой получено его согласие. Общество обязано в пятнадцатидневный срок после получения заявления субъекта персональных данных в соответствии с его содержанием прекратить обработку персональных данных, осуществить их удаление и уведомить об этом субъекта персональных данных, если отсутствуют иные основания для таких действий с персональными данными, предусмотренные Законом и иными законодательными актами. При отсутствии технической возможности удаления персональных данных Общество обязано принять меры по недопущению дальнейшей обработки персональных данных, включая их блокирование, и уведомить об этом субъекта персональных данных в тот же срок.

5.1.2. Право на получение информации, касающейся обработки персональных данных. Субъект персональных данных не должен обосновывать свой интерес к запрашиваемой информации. Субъект персональных данных имеет право на получение информации, касающейся обработки своих персональных данных, а именно: - наименование и адрес места нахождения Общества; - подтверждение факта обработки персональных данных Общества (уполномоченным лицом); - его персональные данные и источник их получения; - правовые основания и цели обработки персональных данных; - срок, на который дано его согласие; - наименование и место нахождения уполномоченного лица, которое является государственным органом, юридическим лицом Республики Беларусь, иной организацией, если обработка персональных данных поручена такому лицу; - иную информацию, предусмотренную законодательством. Общество обязано в течение пяти рабочих дней после получения соответствующего заявления субъекта персональных данных, если иной срок не установлен законодательными актами, предоставить ему запрашиваемую информацию либо уведомить его о причинах отказа в её предоставлении. Предоставляется такая информация субъекту персональных данных бесплатно, за исключением случаев, предусмотренных законодательными актами.

5.1.3. Право на внесение изменений в свои персональные данные. В соответствии с требованиями, установленными пунктом 4 статьи 11 Закона, при реализации данного права, субъект персональных данных подаёт заявление с приложением соответствующих документов и (или) их заверенных в установленном порядке копий, подтверждающих необходимость внесения изменений в персональные данные. Субъект персональных данных вправе

требовать от Общества внесения изменений в свои персональные данные в случае, если персональные данные являются неполными, устаревшими или неточными. Общество обязано в пятнадцатидневный срок после получения заявления субъекта персональных данных внести соответствующие изменения в его персональные данные и уведомить об этом субъект персональных данных либо уведомить субъект персональных данных о причинах отказа во внесении таких изменений, если иной порядок внесения изменений в персональные данные не установлен законодательными актами.

5.1.4. Право на получение информации о предоставлении персональных данных третьим лицам. Субъект персональных данных вправе получать от Общества информацию о предоставлении своих персональных данных третьим лицам бесплатно один раз в календарный год. Общество обязано в пятнадцатидневный срок после получения заявления субъекта персональных данных предоставить ему информацию о том, какие персональные данные и кому предоставлялись в течение года, предшествовавшего дате подачи заявления, либо уведомить субъект персональных данных о причинах отказа в ее предоставлении.

5.1.5. Право требовать прекращения обработки персональных данных и (или) их удаления. В соответствии с требованиями к обработке персональных данных, установленными статьёй 4 Закона, обработка должна ограничиваться достижением конкретных, заранее заявленных законных целей. В случае если хранение документов обусловлено необходимостью соблюдения требований о хранении документов, предусмотренных Законом Республики Беларусь от 25 ноября 2011 г. № 323-З «Об архивном деле и делопроизводстве в Республике Беларусь» и принятым в его развитие постановлением Министерства юстиции Республики Беларусь от 24 мая 2012 г. № 140 «О перечне типовых документов», реализовать рассматриваемое право не предоставляется возможным, поскольку есть иное правовое основание. Общество вправе отказать субъекту персональных данных в удовлетворении требований о прекращении обработки его персональных данных и (или) их удалении при наличии оснований для обработки персональных данных, предусмотренных Законом и иными законодательными актами, в том числе если они являются необходимыми для заявленных целей их обработки, с уведомлением об этом субъекта персональных данных в пятнадцатидневный срок. Субъект персональных данных вправе требовать от Общества, а Общество обязано в пятнадцатидневный срок после получения заявления субъекта прекращения обработки своих персональных данных, включая их удаление, при отсутствии оснований для обработки персональных данных прекратить обработку персональных данных, а также осуществить их удаление (обеспечить прекращение обработки персональных данных, а также их удаление уполномоченным лицом) и уведомить об этом субъекта персональных данных. При отсутствии технической возможности удаления персональных данных Общество обязано принять меры по недопущению дальнейшей обработки персональных данных, включая их блокирование, и уведомить об этом субъекта персональных данных в тот же срок.

5.1.6. Право на обжалование действий (бездействия) и решений Общества, связанных с обработкой персональных данных, в уполномоченный орган – Центр. Субъект персональных данных вправе обжаловать действия (бездействие) и решения Общества, нарушающие его права при обработке персональных данных, в Центр.

6. ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К ЗАЯВЛЕНИЮ СУБЪЕКТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

6.1. Для реализации права на отзыв согласия необходимо направить в Общество соответствующее заявление. Право на отзыв согласия не может быть реализовано в случае, когда обработка персональных данных осуществляется на основании договора либо иных правовых основаниях, предусмотренных Законом.

6.2. Субъект персональных данных для реализации своих прав, направляет в Общество лично или почтой заявление в одной из следующих форм: в письменной форме; в виде электронного документа, на адрес электронной почты Общества.

6.3. Заявление субъекта персональных данных предоставляется в Общество в произвольной форме при условии, что поданное заявление содержит информацию, наличие которой является обязательным в соответствии с требованиями пункта 2 статьи 14 Закона: - фамилию, собственное имя, отчество (если таковое имеется) субъекта персональных данных, адрес его места жительства (места пребывания); - дату рождения; - идентификационный номер субъекта персональных данных, при отсутствии такого номера – номер документа, удостоверяющего личность субъекта персональных данных, в случаях, если эта информация указывалась субъектом персональных данных при даче своего согласия оператору или обработка персональных данных осуществляется без согласия субъекта персональных данных; - изложение сути требований; - личную подпись или электронную цифровую подпись субъекта персональных данных.

6.4. Ответ на заявление направляется субъекту персональных данных в форме, соответствующей форме подачи заявления, если в самом заявлении не указано иное.

6.5. Общество не рассматривает заявления субъектов персональных данных, направленные по телефону, факсу, а также в мессенджерах.

7. ОБРАБОТКА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ УПОЛНОМОЧЕННЫМ ЛИЦОМ ПО ПОРУЧЕНИЮ ОБЩЕСТВА

7.1. Общество осуществляет обработку персональных данных как самостоятельно, также вправе её осуществлять с привлечением уполномоченных лиц.

7.2. Обработка персональных данных клиентов Общества осуществляется с привлечением уполномоченных лиц в целях реализации

полномочий исполнителей и подрядчиков по гражданско-правовым договорам, заключённым с Обществом.

7.3. Уполномоченные лица осуществляют обработку персональных данных на основании заключённого с Обществом договора, содержащего требования законодательства об обработке персональных данных, и обязуются соблюдать принципы, правила обработки и защиты персональных данных, предусмотренные Законом. В договоре относительно персональных данных определяются цели обработки, перечень действий с персональными данными, которые вправе совершать уполномоченное лицо, устанавливается обязанность уполномоченного лица соблюдать конфиденциальность и обеспечивать безопасность персональных данных при их обработке, указываются необходимые меры и требования к защите обрабатываемых персональных данных.

7.4. В случае, если Общество поручает обработку персональных данных уполномоченному лицу, ответственность перед субъектами персональных данных за действия, совершенные с их персональными данными таким лицом, несёт Общество.

7.5. Общество предоставляет персональные данные уполномоченным лицам в целях, указанных в таблице к настоящей Политике, организациям транспорта (перевозчикам), организациям почтовой связи, страховым организациям, государственным органам (организациям) при наличии оснований, установленных законодательством Республики Беларусь.

7.6. Привлечение уполномоченным лицом иных лиц для обработки персональных данных допускается только с письменного согласия Общества.

7.7. В целях обеспечения защиты персональных данных при их обработке уполномоченным лицом на уровне не ниже, чем в Обществе, Компания периодически осуществляет контроль за выполнением уполномоченным лицом мер по обеспечению защиты прав субъектов персональных данных при обработке их персональных данных по поручению оператора.

7.8. Общество может осуществлять обработку персональных данных как уполномоченное лицо на условиях, определённых оператором и в соответствии с требованиями законодательства.

7.9. Общество предоставляет персональные данные третьим лицам в целях согласно таблице, в частности: операторам электросвязи Республики Беларусь, оператору сервиса обмена электронными сообщениями Viber Media S.à r.l, Telegram, Bitrix 24, почтовым сервисам обмена электронными сообщениями – с целью рассылки сообщений посредством Viber/SMS, Email-сообщений; РУП «Белпочта» (220050, г. Минск, пр. Независимости, д. 10) – с целью направления почтовой корреспонденции; ОАО «Могилевоблавтотранс» (212013, г. Могилев, Гомельское шоссе,1), ОАО «Гомельоблавтотранс» (246027, г.Гомель, пр-т Речицкий, 7а), ОАО «Витебскоблавтотранс» (210038, г. Витебск, ул. С. Панковой, 1), ОАО «Брестоблавтотранс» (ул. Лейтенанта Рябцева, д.45, 224701, г. Брест), перевозчики частной формы собственности, Коммунальное транспортное

унтарное предприятие «Минсктранс» (Государственное предприятие «Минсктранс») 22007, г Минск, пер. Кооперативный, 12 - с целью исполнения договора перевозки пассажиров, направление корреспонденции по обращениям заявителей.

8. ТРАНСГРАНИЧНАЯ ПЕРЕДАЧА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

8.1. Трансграничная передача персональных данных клиентов Общества на территорию иностранного государства может осуществляться Компанией:

8.1.1. если на территории иностранного государства обеспечивается надлежащий уровень защиты прав субъектов персональных данных – без ограничений при наличии правовых оснований, предусмотренных Законом. Перечень иностранных государств, в которых обеспечен надлежащий уровень защиты прав субъектов персональных данных, определен приказом директора Национального центра защиты персональных данных Республики Беларусь от 15 ноября 2021 г. № 14 (далее – приказ № 14) и строго соблюдается при организации работы в Обществе;

8.1.2. если на территории иностранного государства не обеспечивается надлежащий уровень защиты прав субъектов персональных данных – в случаях, предусмотренных статьёй 9 Закона, когда:

- дано согласие субъекта персональных данных при условии, что субъект персональных данных проинформирован о рисках, возникающих в связи с отсутствием надлежащего уровня их защиты;

- персональные данные получены на основании договора, заключённого (заключаемого) с субъектом персональных данных, в целях совершения действий, установленных этим договором;

- обработка персональных данных является необходимой для выполнения Обществом обязанностей (полномочий), предусмотренных законодательными актами.

Иностранные государства, не вошедшие в перечень, утверждённый приказом № 14, относятся к иностранным государствам, на территории которых не обеспечивается надлежащий уровень защиты прав субъектов персональных данных.

8.1.3. Общество осуществляет трансграничную передачу персональных данных, где обеспечен надлежащий уровень защиты: ООО «АвтотрансЮг» (Российская Федерация 117463, г. Москва, Новоясеневский тупик, д. 4) – для целей выполнения договора перевозки пассажиров и направления корреспонденции при обращении заявителей.

8.2. Общество может осуществлять трансграничную передачу персональных данных в целях, указанных в Политике также в иностранные государства, на территории которых не обеспечивается надлежащий уровень

защиты прав субъектов персональных данных: оператору сервиса обмена электронными сообщениями, почтовым сервисом Почтовый сервис «Яндекс.Почта» ООО «ЯНДЕКС» обмена электронными сообщениями – с целью рассылки информационных, рекламных и иных сообщений посредством, E-mail-сообщений; социальным сетям и операторам сервисов обмена электронными сообщениями (мессенджерам) – с целью коммуникации с лицами, направившими сообщения посредством социальных сетей и разрешенных мессенджеров. В связи с вышеуказанным Общество дополнительно информирует субъектов персональных данных о существовании рисков, возникающих в связи с отсутствием надлежащего уровня защиты персональных данных в таких иностранных государствах: отсутствие специального законодательства, регулирующего обработку персональных данных, в том числе требований по соблюдению таких норм; отсутствие независимого уполномоченного государственного органа по защите прав субъектов персональных данных; ограниченный круг прав субъектов персональных данных; использование ненадлежащих способов получения персональных данных; незаконная обработка персональных данных, в результате чего персональные данные могут стать доступными неограниченному кругу лиц.

9. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

9.1. Общество имеет право по своему усмотрению в одностороннем порядке изменять и (или) дополнять условия Политики без предварительного уведомления субъектов персональных данных.

9.2. Вопросы, касающиеся обработки персональных данных, не затронутые в Политике, регулируются законодательством Республики Беларусь.

9.3. Настоящая Политика вступает в силу с момента ее размещения на Сервисе, если иное не предусмотрено новой редакцией Политики.

9.4. В случае направления заявлений, запросов, обращений в электронном виде по поводу неточности персональных данных, неправомерности их обработки, отзыва согласия и доступа субъекта персональных данных к своим данным, их следует направлять по адресу: office@bussystem.by

9.5. Действующая Политика размещена на странице по адресу https://pereletnaya.by/info/regulations/privacy_policy_VTK_BY_Letayaga.pdf